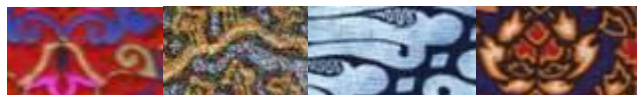




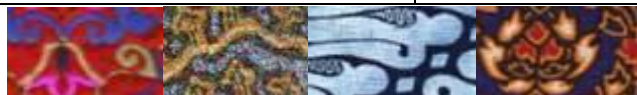
# African Community Resources List

Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>African Holistic Settlement Services Victoria - Eastern and Central Africa Communities of Victoria (EACACOV)</b></p> <p>A supportive settlement service for emerging refugees and migrants from Africa. Services include case management, group work and community development.</p>	Contact for further information.	<a href="http://www.eacacov.org.au/">http://www.eacacov.org.au/</a>	<p>Grattan Gardens Community Centre (Southern Region) 40 Grattan St, Prahran, VIC 3181 Tel: (03) 9510-0167 Fax: (03) 9510-0172</p> <p>273 Barkley St Footscray 3011 (Western Region) Tel: (03) 9396-1740 Fax: (03) 9687-4511</p>
<p><b>africanOz.com.au African Australian Online Resource</b></p> <p>An independently funded website put together by people of African and Australian backgrounds.</p>	Provides listing of Australia-wide African events, music, study, communities and other links and resources. Directory of African support organisations.	<a href="http://www.africanoz.com.au">http://www.africanoz.com.au</a>	Email: <a href="mailto:mail@africanoz.com">mail@africanoz.com</a>
<p><b>AMEP Research Centre</b></p> <p>provides research, professional development, publications and information services to the Adult Migrant English Programme nationally.</p>	Fact sheets have been developed by the Adult Migrant English Program (AMEP) Research Centre to provide AMEP teachers with information on areas of professional concern.	<a href="http://www.ameprc.mq.edu.au/resources/amep_fact_sheets">http://www.ameprc.mq.edu.au/resources/amep_fact_sheets</a>	<p>AMEP Research Centre NCELTR, W6C Macquarie University NSW 2109 Australia Tel: (02) 9850 9645 Fax: (02) 9850 7849 Email: <a href="mailto:amep@nceltr.mq.edu.au">amep@nceltr.mq.edu.au</a></p>



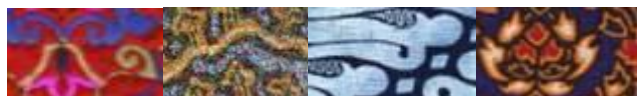


Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>Centre for Culture, Ethnicity &amp; Health (CEH)</b> runs three programs: Health Sector Development, Multicultural Gambler's Help Program, and Multicultural Health and Support Service</p>	<p>Translated information, library, cultural competence training for the health sector.</p>	<p><a href="http://www.ceh.org.au/">http://www.ceh.org.au/</a></p>	
<p><b>The Centre for Multicultural Youth (CMY)</b> is a community based organisation that advocates for the needs of young people from migrant and refugee backgrounds. The Centre has a priority focus on culturally and linguistically diverse (CLD) young people from refugee and newly arrived communities.</p>	<p>Numerous resources including resources for workers and students, translated and community information, sport and recreation information, research and policy information.</p>	<p><a href="http://www.cmy.net.au/Home">http://www.cmy.net.au/Home</a> Email: <a href="mailto:info@cmy.net.au">info@cmy.net.au</a></p>	<p><b>Carlton Office</b> 304 Drummond Street Carlton VIC 3053 Tel: (03) 9340 3700 Fax: (03) 9349 3766</p> <p><b>Dandenong Office (Southeast Region)</b> VisyCares 39 Clow Street Dandenong VIC 3175 Tel: (03) 9794 0057 Fax: (03) 9793 2166</p> <p><b>Broadmeadows Office (Northern Region)</b> MRC North West (Hume Branch) Cnr Blair and Belfast Street Broadmeadows VIC 3047 Tel: (03) 9351 1278 Fax: (03) 9351 1210</p> <p><b>St Albans Office (Western Region)</b> MRC North West 45 Main Road West St Albans VIC 3021 Tel: (03) 9367 6044 Fax: (03) 9367 4344</p>



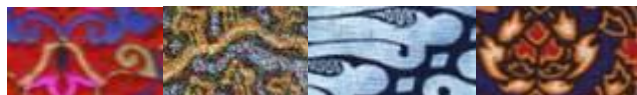


Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>The Centre for Refugee Research</b> provides a range of information about refugee rights, refugee law, policy and service provision.</p>	<p>Numerous resources including <i>Welcome to Kakuma</i> DVD.</p>	<p><a href="http://www.crr.unsw.edu.au/">http://www.crr.unsw.edu.au/</a> To download CRR product order form: <a href="http://www.crr.unsw.edu.au/crr_shop.html">http://www.crr.unsw.edu.au/crr_shop.html</a></p>	<p>Level 15, Mathews Building, University of New South Wales, NSW 2052 Tel: (02) 9385 1849 Fax: (02) 9662 8991</p>
<p><b>Department of Immigration and Citizenship (DIAC)'s</b> reporting tool can narrow down settlement by visa type, by local government area or by state.</p>	<p>Community Profiles developed to assist service providers to better understand the backgrounds and needs of Humanitarian Programme arrivals. The Profiles contain information on settlement locations, demographic characteristics of recent arrivals, likely settlement needs and cultural/country backgrounds. Includes profiles for the Congolese, Eritrean, Ethiopian, Liberian, Sierra Leonean, Sudanese, and Togolese communities (other non-African community profiles also available): <a href="http://www.immi.gov.au/living-in-australia/delivering-assistance/government-programs/settlement-planning/community-profiles.htm">http://www.immi.gov.au/living-in-australia/delivering-assistance/government-programs/settlement-planning/community-profiles.htm</a></p>	<p><a href="http://www.immi.gov.au">www.immi.gov.au</a>  Settlement report tool available at: <a href="http://www.settlement.immi.gov.au/settlement/enterSelectReport.do">http://www.settlement.immi.gov.au/settlement/enterSelectReport.do</a></p>	





Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>Drug Info Clearinghouse</b> is a service provided by the <u>Australian Drug Foundation</u> (ADF). The core purposes of the ADF are to prevent drug problems and reduce drug-related harms; and to help people remain safe if, when and while they use drugs.</p>	<p>Numerous fact sheets and resources including research report: <i>Newly arrived refugees and drug prevention</i>:  <a href="http://druginfo.adf.org.au/downloads/Prevention_Research_Quarterly/REP_No18_06Jun_Newly_arrived_refugees.pdf">http://druginfo.adf.org.au/downloads/Prevention_Research_Quarterly/REP_No18_06Jun_Newly_arrived_refugees.pdf</a></p>	<p><a href="http://druginfo.adf.org.au/newsletter.asp?ContainerID=newly_arrived_refugees">http://druginfo.adf.org.au/newsletter.asp?ContainerID=newly_arrived_refugees</a></p>	<p><b>The Drug Info Clearinghouse</b>            Tel: 1300 85 85 84            Fax: (03) 9278 8165            Email: <a href="mailto:druginfo@adf.org.au">druginfo@adf.org.au</a></p> <p><b>Australian Drug Foundation</b>            Level 1, 409 King Street,            West Melbourne VIC 3003            (opposite Flagstaff Gardens)</p>
<p><b>The Drum African Family Centre for all African Australians</b> provides community education, youth programs, culturally responsive counselling and support, and cross cultural professional development.</p>	<p>Free and confidential counselling service, community art projects for youth, African women's sewing group, community seminars on family issues, education and legal systems, health and wellbeing, homework club for youth.</p>	<p><a href="http://www.dsrc.org.au">www.dsrc.org.au</a></p>	<p>The Drum African Family Centre            49-53 Buncle St, North Melbourne            Tel: (03) 9326 5222            Fax: (03) 9326 5277            Email: <a href="mailto:enquires@dsrc.org.au">enquires@dsrc.org.au</a></p>



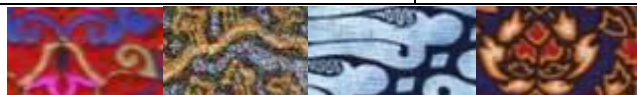


Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>Foundation House – Victorian Foundation for Survivors of Torture Vic</b> provides a range of services to refugees who have survived torture or war related trauma. It provides direct services to survivors in the form of counselling, advocacy, family support, group work, psycho-education, information sessions and complementary therapies.</p>	<p><b>Raising Children in Australia - A resource kit for early childhood services working with parents from African Backgrounds</b> The resource kit comprises a Guide for early childhood services working with parents from African backgrounds; and a DVD for parents from African backgrounds with young children.</p> <p><b>The Rainbow Program for Children in Refugee Families</b> is an early intervention school based group program for children from refugee and other culturally diverse backgrounds soon after they have arrived. The program aims to improve children’s access to the skills and resources they need to make a good start in Australia.</p> <p><b>Coming together: Two cultures, one life: Community Development with Sudanese Refugees: A Case Study</b> Details Foundation House’s work in partnership with a Sudanese community group settling in the western suburbs of Melbourne. A useful resource which may guide the work of other service providers working with refugees.</p>	<p><a href="http://www.foundationhouse.org.au">www.foundationhouse.org.au</a></p> <p><b>Publications &amp; resources available from:</b> <a href="http://www.foundationhouse.com.au/publications.php">http://www.foundationhouse.com.au/publications.php</a></p> <p><a href="http://www.survivorsvic.org.au/pdfdocs/SudaneseStudentsWeb.pdf">http://www.survivorsvic.org.au/pdfdocs/SudaneseStudentsWeb.pdf</a></p>	<p>6 Gardiner Street, Brunswick, 3056, Victoria Tel: (03) 9388 0022 Fax: (03) 9387 0828 Email: <a href="mailto:info@foundationhouse.org.au">info@foundationhouse.org.au</a></p> <p><b>Foundation House at Dandenong</b> Level 5, 280 Thomas Street, Dandenong 3175 Tel: (03) 8791 2450 Fax: (03) 8791 2472</p>



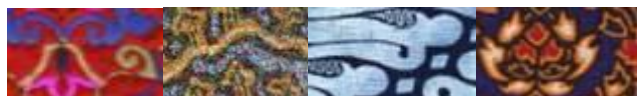


Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>KUUSA Services Centre</b> Is a non-profit organisation formed by prominent community members in response to the high unemployment status among members of the newly arriving African Communities and other low skilled migrants. Provides assistance with settlement and integration into the Australian society through education and employment.</p>	<p>The Centre offers Basic IT Skills, Language Literacy and Numeracy to a year 10 VET level which flows to Certificate II in Transport and Distribution.</p>		<p>The Footscray Hub Business Centre Level 1 Suite 101A, 144-148 Nicholson St Footscray Victoria 3011 Tel: (03) 9362-0600</p>
<p><b>Migrant Information Centre Eastern Melbourne</b> provides a range of services for migrants and refugees living in the eastern suburbs of Melbourne. Services are available to people living in the local government areas of Boroondara, Knox, Manningham, Maroondah, Monash, Whitehorse and Yarra Ranges.</p>	<p><b>Southern Sudanese Youth Group Report:</b> details a therapeutic group approach for supporting young men to adjust to the new cultural environment in Australia. <a href="http://www.miceastmelb.com.au/documents/FinalreportSudaneseBoysMA.pdf">http://www.miceastmelb.com.au/documents/FinalreportSudaneseBoysMA.pdf</a></p> <p><b>“Round fire” Discussion Group: A Therapeutic Group Program for Southern Sudanese Men - Evaluation Report</b> details an eight week men's group therapy program developed to support Sudanese men to strengthen family relationships. <a href="http://www.miceastmelb.com.au/documents/MensgroupReport.pdf">www.miceastmelb.com.au/documents/MensgroupReport.pdf</a></p>	<p><a href="http://www.miceastmelb.com.au">www.miceastmelb.com.au</a></p>	<p>Suite 2 Town Hall Hub, 27 Bank Street, Box Hill, VIC, 3128 Tel: (03) 92854888 Fax: (03) 9285 4882 Email: <a href="mailto:mic@miceastmelb.com.au">mic@miceastmelb.com.au</a></p>





Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>Migrant Information Centre Eastern Melbourne (continued)</b></p>	<p><b>South Sudanese Culture Report.</b> Covers topics including marriage, family, attitudes to pregnancy and birth, Community attitudes to children, domestic violence, mental illness, and a range of other issues. <a href="http://www.miceastmelb.com.au/documents/SouthernSudaneseCrossCulturalTrainingReport.pdf">http://www.miceastmelb.com.au/documents/SouthernSudaneseCrossCulturalTrainingReport.pdf</a></p>		<p>Suite 2 Town Hall Hub, 27 Bank Street, Box Hill, VIC, 3128 Tel: (03) 92854888 Fax: (03) 9285 4882 Email: <a href="mailto:mic@miceastmelb.com.au">mic@miceastmelb.com.au</a></p>
<p><b>Multicultural Mental Health Australia (MMHA)</b> provides national leadership in mental health and suicide prevention for Australians from culturally and linguistically diverse (CALD) backgrounds</p>	<p>A range of resources including translated fact sheets, carer and consumer resources, and links to other services.</p>	<p><a href="http://www.mmha.org.au/">http://www.mmha.org.au/</a></p>	<p>Tel: (02) 9840 3333 Fax: (02) 9840 3388 Email: <a href="mailto:admin@mmha.org.au">admin@mmha.org.au</a> Information Service: <a href="mailto:info@mmha.org.au">info@mmha.org.au</a></p>
<p><b>The New Hope Foundation and New Hope Migrant and Refugee Centre</b> provide settlement, welfare, advocacy and individual support and referral services for migrants, refugees and culturally and linguistically diverse (CALD) clients.</p>	<p><b>Horn of African Men in Carlton: Their Awareness, Perceptions, and Recommendations to Service Providers. Omar M Farah. Carlton Local Agencies Network.</b> Discusses research into the issues faced by Horn of Africa men in Carlton. <a href="http://www.newhope.asn.au/uploadedFiles/1183083804861-0718.pdf">http://www.newhope.asn.au/uploadedFiles/1183083804861-0718.pdf</a></p>	<p><a href="http://www.newhope.asn.au/">http://www.newhope.asn.au/</a></p>	<p>40 Grattan Street Prahran 3181 Victoria Australia Tel: (03) 9510 5877 Fax: (03) 9510 8971 Email: <a href="mailto:enquiry@newhope.asn.au">enquiry@newhope.asn.au</a></p>



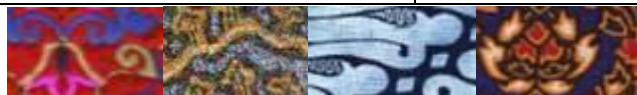


Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>The Refugee Health Research Centre</b> promotes the health and well-being of refugee communities through applied and foundation research, teaching, continuing education and professional development.</p>	<p><b>RHRC Broadsheets</b> provide descriptive information from the Good Starts Study for Refugee Youth around specific topics, including Refugee Boys and School, Refugee Youth and Partnerships with Police, Refugee Girls and School, Refugee Youth and Discrimination, Refugee Youth and the School Environment, Promoting Sexual Health Amongst Refugee Youth.</p>	<p>Home Page:  <a href="http://www.latrobe.edu.au/rhrc/index.html">http://www.latrobe.edu.au/rhrc/index.html</a></p> <p>Broadsheets link:  <a href="http://www.latrobe.edu.au/rhrc/refugee_youth.html#broadsheets">http://www.latrobe.edu.au/rhrc/refugee_youth.html#broadsheets</a></p>	<p>La Trobe University            Victoria 3086, Australia            Tel: (03) 9479 5874            Fax: (03) 9479 5791            Email: <a href="mailto:rhrc@latrobe.edu.au">rhrc@latrobe.edu.au</a></p>
<p><b>The South Eastern Region Migrant Resource Centre (SEMRC)</b> is a non profit community based organisation. Provides services to all migrants and refugees in the south eastern region of Melbourne, covering the City of Greater Dandenong, City of Casey and Shire of Cardinia. Provides support for individuals, families and young refugee and humanitarian entrants. The settlement activities include one-to-one assistance, groups, information sessions, drop-in service, links to sport and recreational activities, parenting programs.</p>	<p>The MRC produces a range of publications for clients and service providers. These include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Community profiles &amp; studies of particular migrant/ refugee communities</li> <li>• <i>Sudanese Community Profile</i>: Cost \$10 per copy + \$4 Postage</li> <li>• Multicultural Services Directory Updated every 6 months. Initial cost \$10 per copy+ \$4 Postage and six monthly electronic email updated editions free to subscribers.</li> </ul>	<p><a href="http://www.sermrc.org.au">http://www.sermrc.org.au</a></p>	<p><b>Dandenong Office</b>            Level 1,314 Thomas Street            Dandenong 3175            Tel: (03) 9706 8933            Fax: (03) 9706 8830            International: +61 3 9705 6966            Email: <a href="mailto:sermrc@sermrc.org.au">sermrc@sermrc.org.au</a></p> <p><b>Narre Warren Office</b>            60 Webb Street            Narre Warren 3805            Tel: (03) 9705 6966            Fax: (03) 9705 6977            Email: <a href="mailto:sermrc@sermrc.org.au">sermrc@sermrc.org.au</a></p>





Organisation & Description	Publications and Resources	Webpage	Contact details
<p><b>Victorian Multicultural Commission</b> provides independent advice to the Victorian Government as well as being the main link between Victoria's culturally and linguistically diverse (CALD) communities and the Government, conducting numerous community consultations each year.</p>	<p>Provides electronic Community Profiles for the top 75 overseas birthplaces groups in Victoria.</p>	<p>Home page:  <a href="http://www.multicultural.vic.gov.au">www.multicultural.vic.gov.au</a></p> <p>Community profiles:  <a href="http://www.multicultural.vic.gov.au/Web24/vmc.nsf/allDocs/RWP265B1D5592F25D9BCA2572F4000EE71C?OpenDocument">http://www.multicultural.vic.gov.au/Web24/vmc.nsf/allDocs/RWP265B1D5592F25D9BCA2572F4000EE71C?OpenDocument</a></p>	<p>Level 11, 1 Spring Street            MELBOURNE VIC 3000            GPO Box 2392            Melbourne VIC 3001            Tel: 03 9208 3184            Fax: 03 9208 3179            Email: <a href="mailto:info@vmc.vic.gov.au">info@vmc.vic.gov.au</a></p>
<p><b>Women's Health West</b>            Women's Health West is committed to improving the health, safety and wellbeing of women in Melbourne's diverse Western Region. We support individual women and communities, and work collaboratively with government and other agencies across the West and statewide.</p>	<p>African community resources:  <a href="http://www.whwest.org.au/index.php">http://www.whwest.org.au/index.php</a>  <a href="http://www.whwest.org.au/community/african.php">http://www.whwest.org.au/community/african.php</a>  <a href="http://www.whwest.org.au/pubs/freecatalogue.php">http://www.whwest.org.au/pubs/freecatalogue.php</a></p> <p><b>Mama &amp; Nunu (Mother and Baby):</b>            Pregnancy care for African Women – An Information manual for Service Providers.</p> <p><b>The Family and Reproductive Rights Education Program (FARREP)</b> works with African women, primarily from Sudan, Somalia, Ethiopia, Eritrea and the Middle East through the Family and Reproductive Rights Education Program, or FARREP.  <a href="http://www.whwest.org.au/community/african.php">http://www.whwest.org.au/community/african.php</a></p>	<p><a href="http://www.whwest.org.au/">http://www.whwest.org.au/</a></p>	<p>317-319 Barkly St, Footscray            VIC, 3011 (near Geelong Road)            Tel: (03) 9689 9588            Fax: (03) 9689 3861</p>



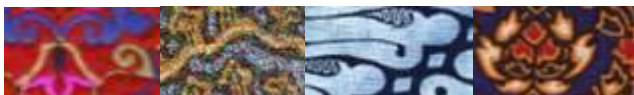


# Translated Information

Title	<b>Drugs and their Effects pamphlets</b>
Author	Australian Drug Foundation
Summary	General drug information for the whole community. Includes: Common drug terms; Drugs and their effects; Why do people use drugs? How do drugs affect a person? What problems can drug use cause? Drugs and the law; What is being done to prevent the harms associated with drug use?
Languages	Albanian, Amharic, Arabic, Chinese, Dari, English, Farsi (Persian), Somali, Tigrinya, Vietnamese
Website	<a href="http://www.druginfo.adf.org.au/multicultural/article.asp?ContentID=multicultural_resources_genera#Drugs_and_their_effects">http://www.druginfo.adf.org.au/multicultural/article.asp?ContentID=multicultural_resources_genera#Drugs_and_their_effects</a>

Title	<b>Cue Cards in Community Languages</b>
Author	Eastern Health Transcultural Services Unit
Summary	Cue cards to assist workers in basic communication with individuals from CALD backgrounds
Languages	Numerous including several African languages
Website	<a href="http://www.easternhealth.org.au/language/cuecards/index.asp">http://www.easternhealth.org.au/language/cuecards/index.asp</a>

Title	<b>Guide for newly arrived young people: Understanding the Victorian Education and Training System (2nd Edition)</b>
Author	CMYI & Refugee Young People and Transitions Working Group - (2003)
Summary	A resource booklet designed for CLD young people and families to help them understand the Victorian education and training system.
Languages	Amharic; Arabic; Bosnian; Cambodian (Khmer); Chinese; Croatian; Dari; English; Persian (Farsi); Serbian; Somali; Tigrinya; Vietnamese
Website	<a href="http://www.cmy.net.au/TranslatedandCommunityInfo">http://www.cmy.net.au/TranslatedandCommunityInfo</a>

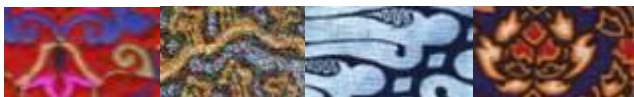




Title	<b>Health Translations Directory</b>
Author	Department of Human Services, State Government of Victoria
Summary	Online search engine of multilingual resources relating to various health issues.
Languages	Various.
Website	<a href="http://www.healthtranslations.vic.gov.au/bhcv2/bhcht.nsf">http://www.healthtranslations.vic.gov.au/bhcv2/bhcht.nsf</a>

Title	<b>Healthy African Women pamphlets</b>
Author	Women's Health West
Summary	Developed to provide information to women about women's health issues and information about community health services available in the west of Melbourne.
Languages	Amharic, Arabic, Somali and Tigringa
Website	<a href="http://www.whwest.org.au/community/african.php">http://www.whwest.org.au/community/african.php</a>

Title	<b>Interpreter Services Brochure</b>
Author	Eastern Health Transcultural Services Unit
Summary	Assists health workers to identify a patient's language and provide information about interpreter services.
Languages	Numerous including several African languages.
Website	<a href="http://www.easternhealth.org.au/language/Interpreter_Brochure_EHServices_0209.pdf">http://www.easternhealth.org.au/language/Interpreter_Brochure_EHServices_0209.pdf</a>

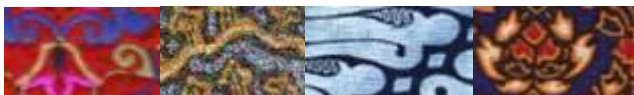




Title	<b>Khat</b>
Author	Australian Drug Foundation
Summary	Information about khat, its effects and how to minimise the harms associated with its use.
Languages	Amharic, Somali, Oromo.
Website	<a href="http://www.healthtranslations.vic.gov.au/bhcv2/bhcht.nsf/PresentDetail?Open&amp;s=Khat">http://www.healthtranslations.vic.gov.au/bhcv2/bhcht.nsf/PresentDetail?Open&amp;s=Khat</a>

Title	<b>Landing on Your Feet</b>
Author	<b>CMYI (Carol Ransley) - (2000)</b>
Summary	A comprehensive guide for young people on the laws in Australia.
Languages	Arabic; Bosnian; Burmese; Chinese (hard copy only); Croatian; Dari; English; Persian (Farsi); Serbian (hard copy only); Somali; Tamil; Vietnamese (hard copy only). Contact CMYI for hard copies.
Website	<a href="http://www.cmy.net.au/TranslatedandCommunityInfo">http://www.cmy.net.au/TranslatedandCommunityInfo</a>

Title	<b>Life Without Family Violence Wallet Cards</b>
Author	Women's Health West
Summary	Lists services in the Western Region and some state-wide services, available in Arabic, Amharic, Bosnian, Cantonese, English, Filipino, Mandarin, Serbian, Somali, Swahili, Tigrinya and Vietnamese.
Languages	Arabic, Amharic, Bosnian, Cantonese, English, Filipino, Mandarin, Serbian, Somali, Swahili, Tigrinya and Vietnamese.
Website	<a href="http://www.whwest.org.au/pubs/caldbrochures.php">http://www.whwest.org.au/pubs/caldbrochures.php</a>





Title	<b>Migrant Information Centre Eastern Melbourne Translated Fact Sheets</b>
Author	MIC Eastern Melbourne
Summary	Translated fact sheets about borrowing money, buying a car, paying bills and understanding direct debit options
Languages	Dinka and Nuer
Website	<a href="http://www.miceastmelb.com.au/research.htm">http://www.miceastmelb.com.au/research.htm</a> (to locate resources scroll down to <i>Understanding Money in Australia</i> )

Title	<b>Multicultural Drug Information – List of translated resources</b>
Author	Various – Australian Drug Foundation website
Summary	General drug information for the whole community on a range of issues, translated into numerous languages.
Languages	Includes Amharic, Arabic, Dari, Somali, Tigrinya, as well as other community languages.
Website	<a href="http://www.druginfo.adf.org.au/multicultural/article.asp?ContentID=multicultural_resources_genera#Drugs_and_their_effects">http://www.druginfo.adf.org.au/multicultural/article.asp?ContentID=multicultural_resources_genera#Drugs_and_their_effects</a>

Title	<b>Multilingual CALD Crisis Housing Brochures</b>
Author	Women's Health West
Summary	Outlines the range of support services hosted by Women's Health West to culturally and linguistically diverse (CALD) women and children affected by family violence, with an emphasis on our CALD Crisis Housing Service. Available in English, Arabic, Chinese, Vietnamese, Amharic, Somali, Dinka, Bosnian and Croatian. These brochures can be ordered from WHW catalogue or <a href="#">downloaded</a> from the WHW website.
Languages	Arabic, Amharic, Bosnian, Cantonese, English, Filipino, Mandarin, Serbian, Somali, Swahili, Tigrinya and Vietnamese.
Website	<a href="http://www.whwest.org.au/pubs/caldbrochures.php">http://www.whwest.org.au/pubs/caldbrochures.php</a>

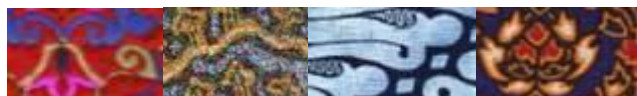




Title	<b>Multicultural Health and Support Service</b>
Author	Centre for Culture, Ethnicity and Health
Summary	Provides information on sexual health issues in a range of community languages
Languages	Multiple including several African languages
Website	<a href="http://www.ceh.org.au/our_programs/mhss.aspx">http://www.ceh.org.au/our_programs/mhss.aspx</a>

Title	<b>Multilingual Information on Problem Gambling</b>
Author	Multicultural Gambler's Help Program (Centre for Culture, Ethnicity and Health)
Summary	Provides brochures on problem gambling in community languages
Languages	Multiple including several African languages
Website	<a href="http://www.ceh.org.au/mghp.aspx">http://www.ceh.org.au/mghp.aspx</a>

Title	<b>Multicultural Mental Health Australia (MMHA) Mental Health Fact Sheets</b>
Author	Multicultural Mental Health Australia
Summary	Provides a series of fact sheets relating to various mental health issues including: <i>Understanding Mental Illness; Mental Health &amp; Heart Disease; Mental Health in a changing world - The Impact of Culture and Diversity; What is a Mental Illness?; What is Schizophrenia?; What is a Personality Disorder?; What is an Eating Disorder?; What is an Anxiety Disorder?</i>
Languages	English, Assyrian, Chinese, Croatian, Dari, Greek, Italian, Korean, Krio, Macedonian, Polish, Russian, Serbian, Spanish, Swahili, Turkish, Vietnamese, Dinka, Amharic
Website	<a href="http://www.mmha.org.au/mmha-products/fact-sheets/mmha-fact-sheets-1/">http://www.mmha.org.au/mmha-products/fact-sheets/mmha-fact-sheets-1/</a>

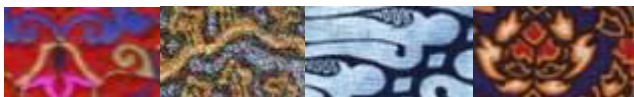




Title	<b>NSW Multicultural Health Communication Service</b>
Author	Various - NSW Health website
Summary	Links to a range of translated fact sheets relating to various mental health issues.
Languages	Various.
Website	<a href="http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/mhcs/topics/Mental_Health_Illness.html">http://www.mhcs.health.nsw.gov.au/mhcs/topics/Mental_Health_Illness.html</a>

Title	<b>Parent Consent Forms</b>
Author	CMYI
Summary	Generic consent forms which can be adapted for workers seeking to get parental permission for young people to be involved in activities.
Languages	Amharic; Arabic; Assyrian; Bosnian; Cambodian (Khmer); Chinese; Dari; English; Pashtu; Samoan; Serbian; Somali; Tigrinya; Turkish; Vietnamese
Website	<a href="http://www.cmyi.net.au/TranslatedandCommunityInfo">http://www.cmyi.net.au/TranslatedandCommunityInfo</a>

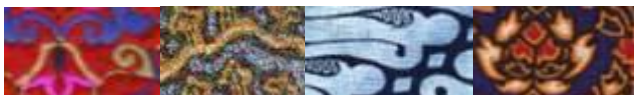
Title	<b>Translated Mental Health Information</b>
Author	Various – Victorian Transcultural Psychiatry Unit website
Summary	Links to a range of translated information relating to various mental health issues.
Languages	Various including some African languages.
Website	<a href="http://www.vtpu.org.au/resources/translatedmentalhealth.html">http://www.vtpu.org.au/resources/translatedmentalhealth.html</a>





Title	<b>Translated Mental Health Resources</b>
Author	Various - Transcultural Mental Health Centre – Diversity Health Institute website
Summary	Links to a range of translated fact sheets relating to various mental health issues.
Languages	Various including some African languages.
Website	<a href="http://www.dhi.gov.au/Transcultural-Mental-Health-Centre/Resources/Translations-by-Subject/Translated-Resources/default.aspx">http://www.dhi.gov.au/Transcultural-Mental-Health-Centre/Resources/Translations-by-Subject/Translated-Resources/default.aspx</a>

Title	<b>What is a Youth Service? A guide for families wanting to find out more about youth services in Australia</b>
Author	Centre for Multicultural Youth Issues (CMYI, Nadine Liddy, 2006)
Summary	Information about the role of youth services and how they work with young people.
Languages	Amharic; Arabic; English; Persian (Farsi); Somali; Tigrinya; Vietnamese
Website	<a href="http://www.cmy.net.au/TranslatedandCommunityInfo">http://www.cmy.net.au/TranslatedandCommunityInfo</a>





## Other African Community Initiatives

<p><b>The Healthy Canteen Project</b> – Maribyrnong City Council, Victoria University. African Catering.</p>	<p>To book the group for your next event, contact Victoria University employment and learning initiative manager Frances Newell on 9919 5497 or by email, <a href="mailto:frances.newell@vu.edu.au">frances.newell@vu.edu.au</a>.</p>
<p><b>The Sorghum Sisters</b> is a community based catering enterprise operating from Carlton Primary School. The Sorghum Sisters offer traditional cuisine from the countries in the Horn of Africa as well as providing a healthy lunch program to the school community.</p>	<p><b>For catering enquiries or more information, please contact:</b></p> <p><b>The Sorghum Sisters</b> Carlton Primary School Cnr. Palmerston &amp; Drummond Streets Carlton VIC 3053 <b>AMES Field Officer-</b> Maria Tsopanis Phone: (03) 9348 1574 Mob: 0418 560 490 Fax: (03) 9347 2171 Website: <a href="http://www.ames.net.au/catering">http://www.ames.net.au/catering</a></p>

This directory is regularly updated. Please email [vtpu@svhm.org.au](mailto:vtpu@svhm.org.au) if your organisation would like to be included in future versions of this directory, if you would like to update your details on this directory, or if you are unable to access any of the links provided in this directory.

